



Von-Kurz-Straße 15, 39039 Niederdorf (Bz) - via Von-Kurz, 15, 39039 Villabassa (Bz)
Tel. 0474/741700 - Fax 0474/741712 - Str.Nr. und Mwst.Nr. - cod. fisc. e part.Iva 01121900219
E-Mail: Info@niederdorf.ah-cr.bz.it - ZEM-PEC: von-kurz@legalmail.it www.von-kurz-stiftung.com

ENTSCHEIDUNG DES DIREKTORS Nr. 73 vom 11.06.2026

GEGENSTAND: Frau Durnwalder Claudia: Aufnahme in den Dienst als Sozialbetreuerin in das Seniorenwohnheim Niederdorf aufgrund eines öffentlichen Wettbewerbes mit Ablauf 01.07.2026.

Nach Einsichtnahme in die Entscheidung des Direktors dieser Von-Kurz-Stiftung Ö.B.P.B. vom 29.01.2026 Nr. 16, mit welcher ein öffentlicher Wettbewerb zur Besetzung 4 Stellen als Sozialbetreuer/in – Vollzeit - im Seniorenwohnheim Niederdorf ausgeschrieben wurde;

Nach Einsichtnahme in die Entscheidung des Direktors vom 16.04.2026 Nr. 48, mit welcher die Protokolle der Prüfungskommission für den beschriebenen öffentlichen Wettbewerb genehmigt wurden;

Nach Einsichtnahme in die mit derselben Entscheidung genehmigte abschließende Rangordnung, welche im Sinne des Art. 32 der Personalordnung für 2 Jahre ab dem Datum der Genehmigung gültig ist und wie folgt aussieht:

1. **LADSTÄTTER Ursula**
2. **TAFERNER Lea**
3. **DURNWALDER Claudia**
4. **TSCHURTSCHENTHALER Lea**
5. **OBERKOFLENER Lisa**

Festgestellt, dass Frau Durnwalder Claudia die Stelle in Vollzeit annimmt;

Festgestellt, dass nun Frau Durnwalder Claudia ab 01.07.2026 als Sozialbetreuerin auf unbestimmte Zeit in den Dienst aufgenommen werden kann;

Festgestellt, dass Frau Durnwalder Claudia bereits seit dem 20.02.2025 provisorisch die Planstelle als Sozialbetreuerin in dieser Körperschaft besetzt;

Festgestellt, dass die Einstufung mit Ablauf 01.07.2026 folgende ist: 5. Funktionsebene, untere Besoldungsstufe. Nächste mögliche Vorrückung: 01.03.2027;

Festgestellt, dass Frau Durnwalder Claudia im Besitz aller für die Anstellung notwendigen Dokumente und Unterlagen ist;

Nach Einsichtnahme in den Stellenplan für das Personal

DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE n. 73 del 11/06/2026

OGGETTO: Sig.ra Durnwalder Claudia: assunzione in servizio quale operatrice socioassistenziale presso la Residenza per Anziani Villabassa in seguito a un concorso pubblico con decorrenza 01/07/2026.

Vista la determinazione del direttore di questa Fondazione Von-Kurz A.P.S.P. del 29/01/2026 n. 16, con la quale è stato bandito un concorso pubblico per la copertura di n. 4 posti per operatore/operatrice socioassistenziale – tempo pieno - presso la Residenza Anziani Villabassa;

Vista la determinazione del direttore del 16/04/2026 n. 48 con la quale sono stati approvati i protocolli della Commissione Esaminatrice per il concorso pubblico in oggetto;

Vista la graduatoria finale, approvata con la stessa determinazione, la quale nel senso dell'art. 32 del Regolamento del Personale è valida per la durata di 2 anni dalla data dell'approvazione e presenta il seguente esito:

1. **LADSTÄTTER Ursula**
2. **TAFERNER Lea**
3. **DURNWALDER Claudia**
4. **TSCHURTSCHENTHALER Lea**
5. **OBERKOFLENER Lisa**

Costatato che la sig.ra Durnwalder Claudia accetta il posto con rapporto di lavoro a tempo pieno;

Costatato che la sig.ra Durnwalder Claudia può essere assunta quale operatrice socioassistenziale a tempo indeterminato a partire dal 01/07/2026;

Costatato che la sig.ra Durnwalder Claudia già da 20/02/2025 occupa provvisoriamente il posto d'organico quale operatrice socioassistenziale presso questo ente;

Costatato che l'inquadramento alla data del 01/07/2026 è il seguente: 5° livello funzionale, livello retributivo inferiore. Il prossimo aumento scatta il 01/03/2027;

Costatato che la sig.ra Durnwalder Claudia è in possesso di tutti i requisiti richiesti per l'assunzione;

Vista la pianta organica per il personale di questo

dieser Von-Kurz-Stiftung ÖBPB;

Nach Einsichtnahme in das Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und ÖBPB vom 14.10.2013;

Nach Einsichtnahme in die R.G. Nr. 7/2005;

Nach Einsichtnahme in die gültigen Gehaltsabkommen für die Bediensteten der ÖFWE in der Provinz Bozen;

Nach Einsichtnahme in die Satzungen dieser Stiftung;

Nach Einsichtnahme in die geltende Personalordnung, genehmigt mit Beschluss des Verwaltungsrates Nr. 16/2024;

Nach Einsichtnahme in das Budget für das Finanzjahr 2026;

Fondazione Von-Kurz APSP;

Visto il contratto di comparto per i dipendenti dei Comuni Com. comprensoriali e APSP del 14/10/2013;

Visto le L.R. n. 7/2005 nel testo vigente;

Preso visione degli accordi economici dei dipendenti degli IPAB nella Provincia Autonoma di Bolzano;

Visto lo statuto di questa Fondazione;

Visto il regolamento del personale, approvato con delibera del Consiglio d' Amministrazione n. 16/2024;

Visto il budget per l'esercizio finanziario 2026;

e n t s c h e i d e t

DER DIREKTOR

1. Frau Durnwalder Claudia, geboren in xxxxx am xx.xx.20xx, aufgrund oben angeführter Darlegungen mit Ablauf 01.07.2026 in die Stammrolle als Sozialbetreuerin (5. Funktionsebene) in Vollzeit in das Seniorenwohnheim Niederdorf aufzunehmen.
2. Festzusetzen, dass der individuelle Arbeitsvertrag integrierenden Bestandteil dieser Entscheidung bildet.
3. Festzusetzen, dass der Betreffenden als Sozialbetreuerin (5. Funktionsebene) in Vollzeit mit 36 Wochenstunden ab 01.07.2026 folgende jährliche wirtschaftliche Behandlung zusteht:

- 5. Gehaltsebene (Jahresanfangsgehalt) / obere Besoldungsstufe	€.	11.519,59
- 13. Monatsgehalt	€.	965,97
- Sonderergänzungszulage im derzeitigen Ausmaß (1.375,60 x 13)	€.	17.882,80
- Aufgabenzulage (30% des Anfangsgrundgehalt der 5. FE, u.B.)	€	3.477,48
- Zweisprachigkeitszulage (ehem. B)	€.	1.031,03
- Zulagen für Schichtdienst, sofern zustehend	€.	
4. Die aus dieser Entscheidung entstehenden Ausgaben werden dem Budget 2026 und folgenden (Konto S-003B00401010010 und Konto S-003B00402010010/20) angelastet.
5. Zu erklären, dass vorliegende Entscheidung im Sinne des Art. 19 des R.G. Nr. 7/2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle von Seiten des Landesausschusses Bozen unterliegt.
6. Gegen diese Entscheidung kann jeder Bürger, der ein

IL DIRETTORE

d e t e r m i n a

1. Di collocare in ruolo presso la Residenza per Anziani di Villabassa A.P.S.P. in base alle esposizioni sopra espressi la sig.ra Durnwalder Claudia, nata a xxxxx il xx/xx/20xx, con la qualifica di operatrice socioassistenziale (5° livello funzionale) con rapporto di lavoro a tempo pieno con decorrenza 01/07/2026.
2. Di fissare, che il contratto di lavoro individuale forma parte integrante della presente determinazione.
3. Di riconoscere alla medesima quale operatrice socioassistenziale (5° livello funzionale) con rapporto di lavoro a tempo pieno con 36 ore settimanali con decorrenza 01/07/2026 il seguente trattamento economico annuo:

- 5° livello retributivo (stipendio base annuo) / livello retributivo superiore	
- 13 ^a mensilità	
- indennità integrativa speciale nella misura attuale (1.375,60 x 13)	
- indennità d'istituto (30% dello stipendio iniziale del 4° liv. funz., liv. retr. inf.)	
- indennità di bilinguismo (ex B)	
- indennità per lavori in turno, se spettante	
4. Di imputare la spesa derivante dalla presente determinazione al budget 2026 e succ. (conto S-003B00401010010 e S-003B00402010010/20).
5. Di dare atto che la presente determinazione ai sensi dell'art. 19 della L.R. n. 7/2005 non è soggetta a controllo di legittimità da parte della Giunta Provinciale di Bolzano.
6. Avverso la presente determinazione ogni cittadino/a

rechtliches Interesse daran hat, innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Maßnahme, beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs einreichen.

che vi abbia interesse, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano – entro 60 giorni dalla data di esecutività.

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

Positives Sichtvermerk betreffend die Parere positivo tecnico-amministrativo e contabile
verwaltungstechnische sowie buchhalterische (articolo 9 comma 4 LR 07/2005)
Ordnungsmäßigkeit (Artikel 9 Abs. 4 RG 07/2005)

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

Diese Maßnahme wurde an der öffentlichen und digitalen Amtstafel der Stiftung (www.von-kurz-stiftung.com)

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Il presente provvedimento è stato pubblicato all'albo pretorio pubblico e digitale della Residenza per Anziani (www.von-kurz-stiftung.com)

am / il 12.06.2026

für 10 aufeinander folgende Tage ohne Einwendungen veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi senza opposizioni.

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

- digital signiertes Dokument / documento firmato tramite firma digitale -